



# Migrazio eta Mugikortasuna kanpoan den euskal komunitatean



**Uzt. 12 - Uzt. 13 2018**

**Kod. G29-18**

**Mod.:**

Aurrez aurrekoa

**Edizioa**

2018

**Jarduera mota**

Uda Ikastaroa

**Data**

Uzt. 12 - Uzt. 13 2018

**Kokalekua**

Intsausti Jauregia

**Hizkuntzak**

Gaztelera

**Balio akademikoa**

20 ordu

**Antolakuntza Batzordea**

Fundación  
BBVA



## Azalpena

Este Curso de Verano pretende poner en contexto a “toda” la comunidad vasca en el exterior y avanzar en ideas para actuar sobre ella: Respecto a la comunidad histórica y sólidamente establecida, e igualmente, en relación a la de nuevo cuño, más “líquida” y que nos resulta todavía un tanto complicada de alcanzar y comprender.

Esa última referencia a una cierta naturaleza “líquida”, “virtual”, a primer golpe de “click” de la más joven comunidad vasca en el exterior, nos conduce a que **la adaptación a la sociedad de la información** a través de las redes telemáticas y la digitalización sea uno de los “temas” que necesariamente aparece en el curso, pero ello, no debería conducirnos a exagerar su interés ya que queremos apuntar también hacia:

Cómo organizar un eficiente **intercambio de buenas prácticas** en el trabajo a favor de las diáspora vasca.

Cómo desarrollar **modelos de cooperación** entre las organizaciones involucradas en nuestro ámbito de actuación.

Qué **estudios de interés** para los expatriados y la diáspora **debemos impulsar**.

Cómo dar **prioridad a las personas jóvenes expatriadas y su especial problemática** (que sufren estudiantes, investigadores/as, innovadores, creadores/as de start-ups, etc.).

Cómo mantener **el vínculo** (y expandirlo) **entre el euskera y la diáspora vasca**.

Cómo organizar y promocionar (vector ligado no sólo, pero también, al binomio “fuga de cerebros” / “captación de talento”) **políticas de retorno**.

Cómo desarrollar una proactiva **política de comunicación y visibilidad**.

## Helburuak

Ikastaro horren helburua da eztabaida finkatzea, datozen urteotan, Kanpoan den Euskal Komunitatean egingo diren ekintzen gainean. Hots, XXI. mendeko kanpoko Euskal presentziaren gaineko gogoeta analitikoa orain hasiz (arakatze lan horri ikastaroaren hurrengo edizioetan jarraipena emateko bokazioarekin). Eztabaidak ondorio argietara eraman behar gaitu, gero politika publikoak garatzeko.

Aldizkako foroa sortu behar da kanpoan den euskal presentziak dituen ahalmenen gainekoa, ikusteko horrek nola lagun ahal duen Euskadi arrakastatsuago eta lehiakorragoari izan dadin globalizatuta dauden egungo Europan eta Munduan.

Politika bat zehaztu behar da Euskadi kanpoan erakusteko XXI. mendean: Hemendik aurrera zer praktikak garatu behar diren, eta zer konpromiso landu behar diren kanpoan bizi den Euskal Komunitatearekin.

Beste diasporak bezala, euskal diaspora talentuz betetako kutxa da (eta horietako batzuk baliabide ekonomiko handikoak). Horregatik harritzen du, momentura arte, altxor horri onurarik atera ez izanak.

Bitxia da gizarte moduan gai hori sustatu ez izana. Horregatik:

- Ikertu egin behar dugu non dagoen kanpoko euskal presentzia hori, zeintzuk diren eta zer nahi duten.
- Ondoren, presentzia agerian jarri behar da gaia gizartearen eta politikarien agendan ezartzeko.

## Ikastaroaren laguntzaile espezifikoak



# Programa

2018-07-12

09:30 - 10:15 Aurkezpena: Azkoitiko Udaletzeko, Euskalerrriaren Adiskideen Elkarteko, UPV/EHUko Gipuzkoako Campusaren garapenerako eta Kanpo harremanetarako zuzendari eta Eusko Jaurlaritzako karguen harrera eta parte hartzea / Inauguración: Breve intervención de los cargos del Ayuntamiento de Azkoitia, la Real Sociedad Bascongada de los Amigos del País (RSBAP), el Director de Desarrollo de Campus y Relaciones Externas del Campus de Gipuzkoa de la UPV/EHU y el Gobierno Vasco

---

10:15 - 11:15 “Diasporaren aurretik: kanpoko euskaldunak, kofradien, frontoien eta euskal etxeen artean / Antes de la diáspora: los vascos del exterior, entre cofradías, frontones y euskal etxeak”  
**Oscar Alvarez Gila** Euskal Herriko Unibertsitatea / Universidad del País Vasco - Profesor titular de Historia de América

---

11:15 - 11:45 Atsedena

---

11:45 - 12:45 “Galiziako diaspora berriak eta zaharrak: ‘Galizia de alén mar’-etik Galizia globalera / Nuevas y viejas diásporas gallegas: De la ‘Galicia de alén mar’ a la Galicia global”  
**Xosé Manoel Núñez Seixas** Santiago de Compostela-ko Unibertsitatea / Universidade de Santiago de Compostela - Catedrático de Historia Contemporánea

---

12:45 - 13:45 “Los tres pilares en el análisis del nuevo paradigma de las presencias (diásporas) vascas en el siglo XXI: Emotividad, realismo y efectividad / XXI. mendeko euskal presentzien (diasporak) paradigma berriaren analisiaren hiru oinarriak: Hunkiberatasuna, errealismoa eta eraginkortasuna”  
**Imanol Galdos Irazabal** Donsotiako Udala / Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián - Subdirector de Donostia Kultura

---

13:45 - 15:30 Atsedena

---

15:30 - 16:30 “Euskal mugikortasuna kanpoan: bere ez egotearen ikusgaitasunik bere egotearen ikusezinerara eta aldibereko presentziara eremu digitalean / Movilidad vasca en el exterior: de la visibilidad de su ausencia a la invisibilidad de su presencia y a la copresencia digital”  
**Catalina Uzcanga Lacabe** Especialista en Migraciones y Diásporas - Especialista en Migraciones y Diásporas

---

16:30 - 18:00 Mahai ingurua: “Mahai ingurua eta eguneko ondorioak / Mesa redonda con los ponentes”  
**Gorka Álvarez Aranburu** Eusko Jaurlaritzza / Gobierno Vasco - Director para la Comunidad Vasca en el Exterior (Moderatzailea)  
**Oscar Alvarez Gila** Euskal Herriko Unibertsitatea / Universidad del País Vasco - Profesor titular de Historia de América  
**Imanol Galdos Irazabal** Donsotiako Udala / Ayuntamiento de Donostia / San Sebastián - Subdirector de Donostia Kultura  
**Xosé Manoel Núñez Seixas** Santiago de Compostela-ko Unibertsitatea / Universidad de Santiago de Compostela - Catedrático de Historia Contemporánea  
**Catalina Uzcanga Lacabe** Instituto Pedro Arrupe (Deustuko Unibertsitatea / Universidad de Deusto) - Doctora en Estudios Internacionales e Interculturales

---

18:00 - 19:00 Ilustrazioko Azkoitia (Ibilbide gidatua) / La Azkoitia de la Ilustración (Itinerario)

guiado)

---

## 2018-07-13

- 09:30 - 10:30 “Europako Heagoaldeko emigrazio berria / La nueva emigración desde Europa del Sur “  
**Carmen González Enríquez** Elcano Institutu Erreala / Real Instituto Elcano - Investigadora principal
- 
- 10:30 - 11:30 “Kanpoan den euskal gazteria / Juventud vasca en el exterior“  
**Marcos Muro Nájera** Eusko Jaurlaritza / Gobierno Vasco - Eusko Jaurlaritzaren Enplegu eta Gazteriako sailburuordea / Viceconsejero de Empleo y Juventud
- 
- 11:30 - 12:00 Atsedena
- 
- 12:00 - 13:30 Eztabaida, galderak eta gogoetak / Coloquio, preguntas y reflexiones.
- 
- 13:30 - 14:00 “Ikastaroaren amaiera / Clausura del curso. Eusko Jaurlaritzako Kanpo Harremanetarako idazkari nagusia Marian Elorzak emango dio amaiera ikastaroari / El curso será clausurado por la Secretaria General de Acción Exterior del Gobierno Vasco, Marian Elorza“  
**Maria Angeles Elorza Zubiria** Eusko Jaurlaritza / Gobierno Vasco - Kanpo Harremanetarako idazkari nagusia / Secretaria General de Acción Exterior
-

## Zuzendaritza



### **Gorka Álvarez Aranburu**

Gobierno Vasco, Presidencia

---

El director de este Curso de Verano 2018 es Gorka Álvarez Aranburu, que en la actualidad ostenta la máxima responsabilidad en la Dirección para la Comunidad Vasca en el Exterior, unidad encuadrada dentro de la Secretaría General de Acción Exterior, de la Lehendakaritza - Presidencia del Gobierno Vasco. Con formación de economista, integró el equipo del grupo parlamentario vasco (EAJ-PNV) en el Congreso de los Diputados. Durante una larga etapa en Madrid pasó a formar parte de la junta directiva de la euskal etxea madrileña y fue también en esa época, en 2011, cuando este centro vasco recibió el ENE Saria de Eusko Ikaskuntza como reconocimiento a su labor de promoción del euskera y la cultura vasca en la capital de España. Con posterioridad trabajó en la Diputación Foral de Bizkaia, hasta el momento en que ocupó el puesto de director para la Comunidad Vasca en el Exterior, donde continúa actualmente.

## Irakasleak



**Oscar Alvarez Gila**

UPV/EHU

---

Es profesor titular de Historia de América en el Departamento de Historia Medieval, Moderna y de América de la Facultad de Filología y Geografía e Historia (Vitoria-Gasteiz, Álava) de la Euskal Herriko Unibertsitatea / Universidad del País Vasco, en donde desarrolla como una de sus principales líneas de investigación la historia de la diáspora vasca. Ha sido profesor invitado en varias universidades extranjeras, Basque Visiting Fellow en la Universidad de Oxford, 2008-2009, William Douglass Distinguished Scholar en el Center for Basque Studies, University of Nevada-Reno, 2010-2011, Elena Diaz-Verson Amos Eminent Scholar Chair in Latin American Studies en la Columbus State University, 2013-2014 y Magnus Mörner Memorial Professorship in Latin American Studies en la Stockholms Universitet. Es miembro de la Asociación Española de Americanistas y de la Asociación para el Estudio de los Exilios y Migraciones Ibéricas Contemporáneas.



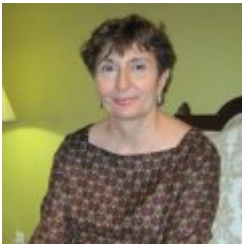
**Maria Angeles Elorza Zubiria**

---

1967an jaioa Zumarragan (Gipuzkoa). Kanpo Harremanetarako Idazkari Nagusia, E.J.-Lehendakaritza (2012-gaur egun) "Esportazioen merkataritza kudeaketa eta nazioarteko marketina" Merkataritza, Kontsumo eta Turismo saila eta EHUK antolatua (1992) "Goi mailako ikasketa europarren diploma" ekonomia eta kudeaketa arloan, Nancyko Unibertsitateko Zentro Europarrean, 1991-92) "Ikasketa europarren diploma" Unibertsitate Katolikoko Europar ikasketen Institutua (Belgika, 1990-91) Ekonomia eta Enpresa zientzietan lizentziaduna, enpresa adarra-finantzak (EHU, 1985-90) Ekonomia eta aurrekontu kudeaketaren arduraduna Plangintzaren eta Prozesu Eragileen Zuzendaritza (Etxebizitza, Herrilan eta Garraio Sailean-E.J.-2009-12) Nazioartekotze zuzendaria (Industria, Merkataritza eta Turismo saila, 99-09) Kanpo Harremanetarako teknikari aditua (Bruselako ordezkari 96-99) Europar Batasuneko teknikari aditua (Interbask SA 1995) Kanpo Harremanetarako Idazkaritza Nagusiko europar gaietarako trebakuntza beka (Brusela, 93-95)



30 urte baino gehiagoko esperientzia du administrazio publikoan, eta hainbat zuzendaritza-ardura bete ditu. Horrez gain, ibilbide luzea egin du hezkuntzaren, unibertsitatearen, komunikabideen, kulturaren eta politikaren arloetan. Gaur egun, Donostia Kulturako Zuzendaritzan lan egiten du, eta, funtsean, nazioko gaien ardura du. Ikertzailea, nazioarteko hizlaria eta idazlea diplomazia publikoarekin, kultura-diplomaziarekin, hirietako diplomaziarekin, euskal diasporarekin, tokiko gobernantzarekin, kultura-politikarekin, kanpo-politikarekin, nazioarteko harremanekin eta komunikazio publikoarekin zerikusia duten gaiei buruz. Irakasle laguntzailea izan da Renoko Unibertsitatean (Nevada, AEB). Ikertzaile eta bisitaria Boiseko Unibertsitatean (Idaho, AEB). Other Words/Beste Hitzak programaren koordinatzailea. Prestakuntza akademiko zabala du Zuzenbidean, Hizkuntzalaritzan, Itzulpengintza eta Interpretazioan, Nazioarteko Harremanetan eta Gobernantzan eta Politika Publikoetan.



### **Carmen González Enríquez**

---

Carmen González Enríquez es investigadora principal del Real Instituto Elcano (RIE), donde dirige las áreas de opinión pública y de migraciones, y Catedrática en el Departamento de Ciencia Política de la UNED. Ha sido investigadora visitante en el Centre on Migration Policy and Society de la Universidad de Oxford y en el Centro de Estudios Políticos de Budapest. Es profesora de posgrado en el Instituto Universitario General Gutiérrez Mellado. En los últimos años ha investigado sobre migraciones internacionales participando en varios proyectos financiados por la Comisión Europea, y ha formado parte del equipo de la primera investigación europea sobre la emigración actual desde el Sur de Europa. Ha dirigido asimismo varios proyectos de investigación sobre la inmigración en España. Desde finales del 2013 sus investigaciones dentro del RIE se dirigen también a la imagen de España en el exterior y en la propia España.



### **Marcos Muro Nájera**

EUSKO JAURLARITZA, VICECONSEJERO DE EMPLEO Y JUVENTUD

---

Marcos Muro Nájera es Viceconsejero de Empleo y Juventud del Gobierno Vasco. Licenciado en Derecho por la Universidad de Deusto, ha cursado asimismo varios másteres relacionados con la gestión avanzada de organizaciones. Con anterioridad a su actual puesto, ha ocupado numerosos cargos de responsabilidad en el Gobierno Vasco y en el Ayuntamiento de Bilbao, en los ámbitos del desarrollo local, la planificación urbana, la organización de los espacios comerciales urbanos, el turismo y la proyección exterior de Bilbao y su área metropolitana. En este sentido destaca su labor como coordinador de la candidatura de Bilbao como Capital Mundial del Diseño 2014. La sola inclusión en la lista de ciudades candidatas supone el reconocimiento internacional a las capitales que utilizan el diseño

para impulsar su revitalización y mejorar la calidad de vida de sus habitantes. En 2010 Marcos Muro había coordinado también la presencia de Bilbao en la Exposición Universal de Shanghai.



### **Xosé Manoel Núñez Seixas**

Universidad de Santiago de Compostela

---

Xosé Manoel Núñez Seixas es doctor en Historia Contemporánea por el Instituto Universitario Europeo de Florencia y catedrático de Historia Contemporánea en la Universidad de Santiago de Compostela; entre 20012 y 2017 lo fue de la Universidad Ludwig-Maximilian de Munich. Es especialista en historia cultural y social de la guerra y la violencia, la diáspora gallega e ibérica, y en los nacionalismos ibéricos y europeos. Ha publicado numerosos libros sobre la historia contemporánea de Europa y de España. Entre ellos, cabe destacar "Icônes littéraires et stéréotypes sociaux: L'image des immigrants galiciens en Argentine (1800-1960)" (2013); "Las patrias ausentes. Estudios sobre historia y memoria de las migraciones ibéricas (1830-1960)" (2014); "Camarada invierno" (2016); "Los colores de la patria. Símbolos nacionales en la España contemporánea" (2017) y "Metaphors of Spain. Representations of Spanish National Identity in the Twentieth Century" (Oxford y Nueva York, 20



### **Catalina Uzcanga Lacabe**

---

Licenciada y Doctora en Sociología por la Univ. Deusto y tiene un curso de postgrado en Comercio Internacional. Ha trabajado en el comercio internacional y ha sido investigadora pre y postdoctoral en la Universidad de Deusto. En la actualidad, es Directora Asociada de CIES, Análisis de Mercado y Opinión, en Pamplona ([www.cies2.com](http://www.cies2.com)). Entre otros, CIES realiza el estudio de audiencia de medios de Euskadi y Navarra desde 1984. Se trata, por tanto, de una serie histórica que recoge el consumo de radio, prensa, televisión y, más recientemente, internet. El estudio, con una alta tasa de representatividad, recoge la información del consumo del día de ayer. Catalina Uzcanga es socia de Insights y Analytics, asociación que representa a todo el sector de la investigación de mercados y data science, y representante por España de The Research Alliance, asociación internacional de empresas de estudios de mercado y opinión. Además, es profesora asociada de Sociología en La Univ. de La Rioja.



# Matrikula prezioak

<b>MATRIKULA</b>	<b>2018-03-01 ARTE</b>	<b>2018-05-31 ARTE</b>	<b>2018-07-12 ARTE</b>
GONBIDAPENA	0 EUR	-	-
<a href="#">OROKORRA</a>	-	60,00 EUR	70,00 EUR
<a href="#">MATRIKULA MURRIZTUA</a>	-	35,00 EUR	-
<a href="#">IKASTAROAK GUZTIONTZAT MURRIZPENA</a>	-	35,00 EUR	-
<a href="#">MATRIKULA EXENTZIOA</a>	-	20,00 EUR	20,00 EUR
<a href="#">MATRIKULA BEREZIA</a>	-	-	35,00 EUR

# **Kokalekua**

## **Intsausti Jauregia**

Julio Urkixo, 23. Azkoitia

Gipuzkoa